



PetroChina International Iraq FZE Iraq Branch

شركة بتروشاينا انترناشيونال م.م.ح فرع العراق

Tender Announcement

Tenders by: PetroChina International Iraq FZE Iraq Branch (PetroChina), Operator at Halfaya Oil Field (about 35 km southeast of Amarah city) in Iraq, PetroChina is assigned the operator in the consortium, alongside partners TOTAL E&P Iraq PETRONAS Carigali Sdn. Bhd. and the State Partner South Oil Company to develop Halfaya Oil field under contract (DPSC) with Missan Oil Company. The Announced Tender is listed below:

اعلان عن مناقصة

الجهة المعلنة : شركة بتروشاينا انترناشيونال م.م.ح فرع العراق (شركة بتروشاينا) المنفذة لمشروع حقل نفط الحلفاية (الذي يبعد 35 كم للجنوب الشرقي من مدينة العمارة) في العراق، وقد اختيرت شركة بتروشاينا لتكون بمثابة المنفذ مع شركائها شركة توتال وشركة بتروناس وشريكهم الحكومي شركة نفط الجنوب لتنفيذ المشروع المذكور أعلاه تحت العقد الموقع مع شركة نفط ميسان . المناقصة المراد الاعلان عنها مدرجة أدناه:

Tender Title		Tender No.
1	PROVISION OF GENERAL HSE MATERIAL AND SERVICES	HFY-CON/HSE1270-1293
Bidding collection period	From 8:00am on 31 of July 2023 to 14:00pm on 10 of September 2023.	
Bid Collection fee	Free of Charge	
Technical Evaluation Criteria	1) Compliance with the Scope of Work and the ITB requirement. 2) Compliance with Authorization Letters from the OEM/ Agent/Distributor for the critical branded items requirement. 3) Provide for critical & branded items the Technical Specifications for specific models and acceptable, as per the ITB requirement. 4) Compliance with the Laws and/or Regulations for the company registration in Iraq. 5) Compliance with PetroChina financial requirement for the last 3 years. 6) Compliance with PetroChina's HSE requirements. 7) Compliance with PetroChina's General Terms & Conditions as per the ITB 8) Bidder or his Sub-Contractor previous Experience in providing relevant contracts/ Services for the required Supply Items and / or Services during the last 07 years with accumulative value of contract more than USD 1,000,000. 9) Compliance with the Delivery Period, as per the ITB requirement. 10) Compliance with the Service Mobilization Schedule, as per the ITB requirement. 11) Scope of supply. 12) Competency of bidder's Technicians for Servicing & Calibration, as per ITB Requirement. 13) Bidder is in possession of related tools for calibration, servicing & testing of the HSE Equipment, as per ITB Requirement. 14) Assessment of Bidder's Previous Performance in Halfaya through Contractor/Supplier Performance Evaluation	

رقم المناقصة	عنوان المناقصة	
HFY-CON/HSE1270-1293	توفير مواد وخدمات الصحة والسلامة و البيئة العامة	1
من الساعة 8:00 صباحا من يوم 31 يوليو 2023 ولغاية الساعة 02:00 ظهرا من يوم 10 سبتمبر 2023		فترة استلام العطاءات
دون دفع الرسوم		رسوم المشاركة بالمناقصة
1) الامتثال لنطاق العمل ومتطلبات ITB. 2) الامتثال لخطابات التفويض من OEM / الوكيل / الموزع لمتطلبات العناصر المهمة ذات العلامات التجارية. 3) توفير المواصفات الفنية للعناصر الحرجة والعلامات التجارية لنماذج محددة ومقبولة ، وفقاً لمتطلبات ITB. 4) (الامتثال للقوانين و / أو اللوائح الخاصة بتسجيل الشركة في العراق. 5) الامتثال لمتطلبات PetroChina المالية لآخر 3 سنوات. 6) الامتثال لمتطلبات الصحة والسلامة والبيئة في PetroChina. 7) الامتثال لشروط وأحكام PetroChina العامة وفقاً لـ ITB 8) مقدم العطاء أو المقاول الثانوي لديه خبرة سابقة في الشراء / الخدمات ذات الصلة لبند التوريد و / أو الخدمات المطلوبة خلال السنوات السبع الماضية وبلغت القيمة التراكمية للعقد أكثر من 1,000,000 مليون دولار أمريكي. 9) الامتثال لفترة التسليم ، وفقاً لمتطلبات ITB 10) الامتثال لجدول مباشرة الخدمة ، وفقاً لمتطلبات ITB 11) نطاق التوريد. 12) كفاءة فنيي مقدمي العطاءات في الخدمة والمعايرة ، وفقاً لمتطلبات ITB. 13) يمتلك مقدم العطاء الأدوات ذات الصلة لمعايرة معدات الصحة والسلامة والبيئة وخدماتها واختبارها ، وفقاً لمتطلبات ITB. 14) تقييم الأداء السابق لمقدم العطاء في حلفاية من خلال تقييم أداء المقاول / المورد		معايير التقييم الفني

2. Qualifications and documents required for ITB package request:

- 2.1) please complete the registration online at PetroChina Halfaya web portal <https://eprocurement.petrochina-hfy.com>
- 2.2) please follow up the instructions indicated in the "User Guide" available at PetroChina Halfaya Web portal.

3. Contact information:

For more information about the entrance permit to Halfaya Base Camp, you can send us an E-mail to halfaya_procurement@petrochina-hfy.com or call the numbers Mobile: 009647827599732 from 8.00 am to 3.00 pm during the official working days. halfaya_procurement@petrochina-hfy.com

2. المؤهلات و الوثائق المطلوبة للمشاركة بالمناقصة:

- 1.2) الرجاء اكمال تسجيل بيانات الشركة عبر موقع شركة بتروشاينا الالكتروني: <https://eprocurement.petrochina-hfy.com>
- 2.2) الرجاء متابعة التعليمات المدرجة في الـ "User Guide" المتوفر بموقع شركة بتروشاينا الالكتروني.

3. معلومات الاتصال:

للحصول على معلومات الدخولية لمخيم الحلفاية يمكنكم مراسلتنا على البريد الالكتروني halfaya_procurement@petrochina-hfy.com او الاتصال على الهواتف التالية موبايل: 07827599732 من الساعة 8.00 صباحا الى الساعة 3.00 مساءً خلال ايام العمل الرسمية.